

# Odontología 16.1 Protocole clinique et communication dentiste-laboratoire

Protocolo clínico y comunicación dentista-laboratorio



1. Que reçoit d'abord le laboratoire de la part du praticien ?
  - a. Le règlement du patient
  - b. Les radiographies dentaires
  - c. Les anciennes prothèses
  - d. Les empreintes du patient
2. Pourquoi la teinte est-elle choisie lors de la fabrication de la prothèse ?
  - a. Pour faciliter l'étape du grattage
  - b. Pour réduire le coût de fabrication
  - c. Pour que la prothèse corresponde à la couleur des dents naturelles
  - d. Pour alléger le poids de la prothèse

1-d 2-c

## 2. Lee el diálogo y responde a las preguntas.

### Communication pour une couronne céramo-métallique

Comunicación para una corona ceramometálica

- Dentiste:** Bonjour, je voudrais vous expliquer mon protocole pour les couronnes céramo-métalliques. *(Hola, quisiera explicarle mi protocolo para las coronas ceramometálicas.)*
- Prothésiste:** Très bien docteur, je vous écoute. *(Muy bien, doctor, le escucho.)*
- Dentiste:** Lors du premier rendez-vous, je prends une empreinte définitive avec silicone light et silicone putty. *(En la primera cita tomo una impresión definitiva con silicona light y silicona putty.)*
- Prothésiste:** Parfait. Et pour l'enregistrement de la morsure, comment procédez-vous ? *(Perfecto. Y para el registro de la mordida, ¿cómo procede usted?)*
- Dentiste:** Justement, je voulais savoir ce que vous préférez : une empreinte de morsure en silicone ou en cire ? *(Precisamente, quería saber qué prefiere: ¿una impresión de mordida en silicona o en cera?)*
- Prothésiste:** Je préfère la morsure en cire, c'est plus simple à ajuster avec les modèles en plâtre. *(Prefiero la mordida en cera; es más fácil de ajustar con los modelos de yeso.)*
- Dentiste:** Très bien, on fera comme ça. Ensuite, je vous demanderai une preuve du métal de la couronne. *(Muy bien, lo haremos así. Luego le pediré una prueba del metal de la corona.)*
- Prothésiste:** D'accord, vous souhaitez que je fasse la chape métallique complète ? *(De acuerdo. ¿Quiere que haga la cofia metálica completa?)*
- Dentiste:** Oui. Si l'ajustement marginal est bon, je vous indiquerai la teinte selon le guide Vita Classical. *(Sí. Si el ajuste marginal es bueno, le indicaré el tono según la guía Vita Classical.)*
- Prothésiste:** Parfait. Vous voulez une étape de biscuit ou un glaçage direct ? *(Perfecto. ¿Quiere una cocción intermedia (biscuit) o un glaseado directo?)*

<b>Dentiste:</b>	Directement la finition, sans passer par la cuisson du biscuit.	<i>(Directamente el acabado, sin pasar por la cocción intermedia.)</i>
<b>Prothésiste:</b>	Très bien, je le note.	<i>(Muy bien, lo apunto.)</i>
<b>Dentiste:</b>	Avant de livrer la couronne finie, vérifiez bien les points de contact interproximaux et l'occlusion avec les antagonistes.	<i>(Antes de entregar la corona terminada, verifique bien los puntos de contacto interproximales y la oclusión con los antagonistas.)</i>
<b>Prothésiste:</b>	Entendu, je ferai les ajustements nécessaires avant la livraison.	<i>(Entendido, haré los ajustes necesarios antes de la entrega.)</i>

1. Que veut faire le dentiste au début de la conversation ? *(¿Qué quiere hacer el dentista al comienzo de la conversación?)*
  - a. Il veut expliquer son protocole pour les couronnes céramo-métalliques.
  - b. Il veut remplir la fiche de laboratoire pour un appareil amovible.
  - c. Il veut demander une réparation avec renfort métallique.
  - d. Il veut faire la prise de teinte d'un bridge complet.
2. Quel matériel le dentiste utilise-t-il pour l'empreinte définitive ? *(¿Qué material usa el dentista para la impresión definitiva?)*
  - a. Uniquement un modèle en plâtre.
  - b. Une empreinte en alginate dans un PEI.
  - c. De la cire pour faire un wax-up.
  - d. Du silicone light et du silicone putty.

**1-a 2-d**